

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 18 (1942-1943)

**Heft:** 43

**Register:** Schweizerische Technische Stellenvermittlung Zürich ; Schweizerische Kaufmännische Stellenvermittlung Zürich ; Union Helvetia Luzern

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

fern fehlerlos passiert wurden: 1. Drag. Thürlemann Emil, Sirmach, auf Kivalo (1 Min. 8<sup>1</sup>/<sub>5</sub> Sek.); 2. Drag. Müller Paul, Guntmadingen, auf Kinzig (1:9<sup>3</sup>/<sub>5</sub>); 3. Drag. Halter Ernst, Märwil, auf Budwies (1:10); 4. Drag. Wernli Oswald, Thalheim, auf Murex (1:14<sup>1</sup>/<sub>5</sub>); 5. Drag. Tanner Ernst, Merishausen, auf Butzenau (1:15); 6. Drag. Ratgeb Fritz, Wallisellen, auf Sulamith (1:19); 7. Drag. Dietiker M., Felben, auf Egmont (1:20).

Im Preis vom Sonnenberg zeigten die Unteroffiziere ihr reiferliches Können über zehn Hindernisse. Wiederum sieben Konkurrenten passierten den Parcours fehlerlos: 1. Wm. Spieß Otto, Berneck, auf Noxia (1:17<sup>4</sup>/<sub>5</sub>); 2. Wm. Neukomm Hans, Thayngen, auf Herward (1:21<sup>1</sup>/<sub>5</sub>); 3. Kpl. Pfister Heinrich, auf Elvo (1:22); 4. Wm. Hofmann Alfred, Weiningen, auf Saxifraga (1:27<sup>3</sup>/<sub>5</sub>); 5. Kpl. Roth Ernst, Keßwil, auf Arenenberg (1:35<sup>3</sup>/<sub>5</sub>); 6. Kpl. Brüllhart Paul, Dettighofen, auf Alento (1:37<sup>3</sup>/<sub>5</sub>); 7. Kpl. Liechti Hans, Müllheim, auf Canella (1:44<sup>1</sup>/<sub>5</sub>).

Preis von Arenenberg. Springkonkurrenz für Offiziere und Offiziersaspiranten. Zehn Hindernisse. Fehlerlos geritten von zehn Konkurrenten: 1. Major Dreifß Wolfgang, Frauenfeld, auf Ramona (1:22); 2. Oblt. Meier W., Ammenhausen, auf Emir (1:26<sup>1</sup>/<sub>5</sub>); 3. Oblt. Kleiner W., Im Felde, auf Bukephalos (1:26<sup>2</sup>/<sub>5</sub>); 4. Oblt. Rübél Fritz, Zürich, auf Ekkehard (1:27<sup>3</sup>/<sub>5</sub>); 5. Lt. Bühler Hans, St. Gallen, auf Muffa (1:28); 6. Oblt. Meier W., Ammenhausen, auf Nubier (1:28<sup>3</sup>/<sub>5</sub>); 7. Hptm. i. G. Raeber H.-L., Morges,

auf Silvergrey (1:29<sup>1</sup>/<sub>5</sub>); 8. Asp. Bühler Anton, Im Felde, auf Amour-Amour (1:33<sup>3</sup>/<sub>5</sub>); 9. Lt. Jenny Jacques, Zürich, auf Napf (1:35); 10. Oblt. Stärkle Hermann, Baden, auf Adversa (1:37<sup>2</sup>/<sub>5</sub>).

Preis vom Hirschsprung, Jagdspringen für Offiziere über zehn Hindernisse. Beste Resultate: 1. Hptm. Mettler Arnold, St. Gallen, auf Ideale (1:21<sup>3</sup>/<sub>5</sub>); 2. Oblt. Schwarzenbach H., Gattikon, auf Sonny Boy; 3. Oblt. Streiff H., Zürich, auf Dorado; 4. Hptm. i. G. Musy Pierre, Middel, auf Seigneur; 5. Oblt. Meier W., Ammenhausen, auf Emir; 6. Oblt. Meier W., Ammenhausen, auf Nubier; 7. Major Dreifß Wolfgang, Frauenfeld, auf Ramona; 8. Hptm. Fehr Jörg, Kartause Ittingen, auf Neluan; 9. Lt. Bühler Hans, St. Gallen, auf Muffa; 10. Hptm. i. G. Raeber H.-L., Morges, auf Amarella; 11. Hptm. Müller Max, Goldach, auf Jenatsch; 12. Hptm. Steinmann Max, Bern, auf Ulidia.

Das Nachmittagsprogramm wurde eröffnet mit einem Flachrennen über 1600 Meter. Im Preis vom Blumenstein starteten fünf Pferde. Als Sieger lief Cordélia unter Lt. Raschle ins Ziel, gefolgt von Cziganýbaro, Parsifal, Mon Amour III und Bogumil.

Preis von der Ochsenfurt. Trabrennen über 3100 Meter. Am Start fünf Fahrer. Sieger Litz D., geführt von E. Schmalz, vor Etincelle mit Fr. Gonin.

Preis vom Thurgau. Schwere Springkonkurrenz für Offiziere, über zwölf Hindernisse. Vier Pferde gehen fehlerlos und ermitteln durch Stechen über drei Hinder-

nisse die Rangierung: 1. Hptm. Müller Max, Goldach, auf Jenatsch; 2. Oblt. Schenk Pierre, Rolle, auf Frippon; 3. Hptm. i. G. Musy Pierre, Middel, auf Tordino; 4. Hptm. de Weck, Thun, auf Darius.

Im Preis von der Murg, ein Militärkampagneiten für Soldaten der Kavallerie, über eine Distanz von 2500 Meter, davon 2000 Meter unter Führung, starteten acht Pferde. Ins Ziel geht Dolcian unter Drag. Hablützel, Trüllikon, vor Sigwart unter Drag. Blöchlinger Edgar. Es folgen Pomona unter Drag. Wymann Hans, Frauenfeld, Nicotine unter Drag. Maag Heinrich, Winterthur.

Die Unteroffiziere der Kavallerie rennen im Preis vom Untersee über 3000 Meter. Am Start sieben Pferde. Als Sieger kommt Ossuga unter Wm. Liechti, Zollikofen; 2. Suleika unter Wm. Wägeli Gottfried, Buch; 3. Fragar unter Kpl. Läderach Ernst, Worb; 5. Embuscade unter Kpl. Brêchet, Soyhières.

Im Preis von Frauenfeld sehen wir sechs Pferde am Start. Das Jagdrennen als längstes schweizerisches Rennen über eine Strecke von 4000 Meter. Ins Ziel laufen ein als 1. Nestia unter Lt. Rüdissüle René, Zürich; 2. Josef unter Hptm. Fehr Jörg, Kartause Ittingen; 3. Kilcren Boy unter Oblt. Schwarzenbach, Bocken; 4. Fünfkampf unter Hptm. Musy Pierre.

Als letztes Rennen wird der Preis einer L.Br. gestartet. Ein Jagdrennen für Offiziere über 3200 Meter, das von Oblt. Sueter W., Zürich, auf Opal gewonnen wird. Ma.

## Stadtpolizei Winterthur

## Anstellung von Rekruten

Als Ersatz für Abgänge im Mannschaftsbestand werden bei der Stadtpolizei Winterthur mindestens 10 Polizeirekruten eingestellt (gemäß bewilligtem Vorschlag).

In Betracht kommen nur militärpflichtige, gut beleumdete, kräftige und intelligente Leute im Alter von 24–28 Jahren, die sich über Sekundarschulbildung und abgeschlossene Berufslehre ausweisen können und die mindestens 175 cm groß sind. — Die Beherrschung einer Fremdsprache ist erwünscht. — Der Stellenantritt erfolgt auf 1. September evtl. 1. Oktober 1943.

Die handschriftliche Anmeldung hat genaue und lückenlose Angaben zu enthalten über Schulbildung, Beruf und bisherige Tätigkeit, Sprachkenntnisse, Zivilstand und evtl. Referenzen. Beizulegen sind das Dienstbüchlein und Zeugnisabschriften. Die Besoldung der Rekruten beträgt monatlich Fr. 325. — zuzüglich Teuerungszulage.

Bewerbungsschreiben sind bis **1. Juli 1943** an das Polizeiinspektorat der Stadt Winterthur einzureichen.

Winterthur, den 1. Juni 1943.

Das Polizeiamt.

## Schweizerische Technische Stellenvermittlung Zürich

Beethovenstraße 1  
Telephon 3 54 26

Interessenten, die sich für die nachstehenden offenen Stellen bewerben möchten, wollen die Unterlagen zur Anmeldung bei der S.T.S. beziehen.

### Maschinen-Abteilung:

373 Dipl. Elektroingenieur od. -Techniker, möglichst mit Praxis im Fahrleitungsbau, für Projekt und Ausführung. Eintritt baldmöglichst. Alter ca. 30 Jahre. Zürich.

387 Techn. Angestellter für das Betriebsbüro einer Eisenwarenfabrik. Erwünscht sind Kenntn. in Kalkulationsarbeiten, Arbeitsvorbereitung und Lagerorganisation. Eintritt baldmöglichst. Ostschweiz.

### Bau-Abteilung:

828 Jüng. dipl. Bauingenieur mit etwas Praxis, wenn möglich im allg. Tiefbau und Eisenbetonbau. Eintritt sofort. Bei Eignung Anstellung von läng. Dauer. Ingenieurbüro Zentralschweiz.

834 Tücht., selbständ. Bauführer mit läng. Praxis für eine diesbezügl. Tätigkeit. Eintritt sofort. Beschäftigungsdauer mind. ½ Jahr. Architekturbüro Zürich.

838 2 tücht., selbständ. Bauingenieure mit Praxis im Stollenbau als örtl. Bauleiter. Eintritt sofort. Berner Oberland.

842 Tücht., selbständ. Hochbautechniker mit Praxis für Büro u. Bauplatz. Eintritt sofort. Architekturbüro Zentralschweiz.

844 Hochbautechniker od. -Zeichner, guter Planbearbeiter mit Praxis, für Büro- u. Bauplatztätigkeit. Eintritt sofort. Beschäftigung von läng. Dauer. Innerschweiz.

## Schweizerische Kaufmännische Stellenvermittlung Zürich

Talacker 34  
Telephon 7 01 77

Interessenten wollen Offerten mit Zeugniskopien und wenn möglich mit Lebenslauf an obige Adresse senden. Bitte Nummer der Vakanz angeben.

4275 Bern. - Verwaltg. - Jüng. Ang. mit Fouriergrad.

4242 Bern. - Verwaltung. - Ang., 20-24 J. Nur stellenloser Bew. Stenodakt. Sofort.

4295 Militärbüro. - a) Tücht. Ang., Subalternoffizier. Kenntn. Ital. erw. - b) Kanzlei-angest., Uof. od. Sdt., für Registraturarbeiten. Zivillohn.

4305 Bern. - Verwaltg. - Bankangestellter, 22-28 J.

4289 Frauenfeld. - Kriegswirtsch. - Ang., ledig, bis 40 J. Selbst. Eintritt bald.

## Union Helvetia Luzern

2857 Chef-Gardemanger, Jahress., I.-Kl.-Hotel, Großstadt, 300.- bis 350.-.

2870 Junger Koch, Ende Juni, Jahress., Bahnhofhotel, Kt. Glarus, Off. mit Lohnang.

Zentralverband der schweiz. Hotel- und Restaurant-Angestellten. Sempacherstraße 14, Tel. 255 51  
Interessenten reichen Offerten mit Zeugniskopien und Photos ein. Bitte Nummer der Vakanz angeben

2888 Commis de Restaurant, sof., Jahresstelle, I.-Kl.-Rest., Zürich.

2895 Alleinkoch, sof., Sommer- u. Herbstsaison, kl. Hotel, Tessin, 250.-.

2898 Aide de cuisine, Jahress., Kurhaus, Kt. Solothurn.

2908 Sekretär, Sommer- u. Winters., gutgeh. Hotel, Wallis.